

# El Eco de Navarra

DIARIO INDEPENDIENTE.—DOS EDICIONES

**SUSCRIPCION PARA PAMPLONA**

Un mes... 125 pesetas  
Tres meses... 350  
Seis meses... 675  
Doce meses... 1250

**ULTRAMAR**

Seis meses... 15 pesetas  
Doce meses... 25

**SUSCRIPCION PARA FUERA DE PAMPLONA**

Tres meses... 4 pesetas  
Seis meses... 7,50  
Nueve meses... 12  
Doce meses... 14

**EXTRANJERO**

Tres meses... 11,75 pesetas  
Seis meses... 25

**PAGO ADELANTADO**

**PAGO ADELANTADO**

La no devolución del periódico por los suscriptores de fuera de la capital indica que continúa el abono **NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES**  
**Teléfono, número 7.** Redacción, Administración e Imprenta, Paseo de Valencia, 36, bajo, y calle de San Gregorio, 25.

## Para los labradores

### UNA IDEA SALVADORA

Si al que le azota besas la mano y a veces cantas que es muy humano, en el tormento no gritas, Pablo, lo has merecido, llévete el diablo.

El que elogió lo malo se condena al ridículo vil y a dura pena.

Muchos años hace que España padece tristemente los efectos desastrosos de un régimen de gobierno enteramente malo. La nación española, cuya inmensa mayoría de sus habitantes se halla distanciada de los secretos que encierra la vertiginosa vida de los que, con el carácter formalista de protectores, nuestros proceres solemnemente entregarse por entero a preparar el bienestar moral y material de los que...

Trascurren días, y días siempre, agobiados por el acrecentamiento de nuevas gabelas, que soportar y tiranizados por el despótico poder de los que nos dirigen y, sin embargo, tal es nuestra pasividad, indolente (altamente reprochable) que, resignados y pacientes, seguimos siendo víctimas de sus errores sin que por nuestra parte hagamos otra cosa que seguir obedeciendo sus mandatos para luego protestar en un lugar apartado... debajo de la chimenea.

La política multicolor de nuestros días en aras de la cual se ofrecen en olocausto los sagrados intereses de la patria, es precisamente la que debemos abortar por completo, por cuanto que los principios salvadores que pregonan por todas partes los apóstoles de su propaganda, haciéndonos ver la belleza de sus ideales y la conveniencia, por tanto, de que todos nos aflijamos a su partido, son los frutos que produce la ambición egoísta de la explotación al poder de esos mismos individuos, los que terminan con fines enteramente contrarios a los que en su programa político nos ofrecen.

Lleven promesas y ofrecimientos sobre la masa común del pueblo cuando se acercan las elecciones de diputados o senadores presentándonos los candidatos y sus agentes como seguro remedio de alguna necesidad que saben que nos aflige; pero después que el éxito de sus aspiraciones políticas ha salido coronado (debido en todo a que creímos sus engañadoras frases) ¿qué sucede de nosotros que nos olvidan y se ríen de la candidez de nuestro comportamiento, entregándonos ellos en cuerpo y alma, abstracción hecha de todo lo demás, a simpatizar, con fines puramente particulares, con el idolo—léase jefe—de su comunidad.

Esto se repite cada vez que las elecciones se acercan; por tanto, hora es ya de que, pensando seriamente, rechacemos de nosotros esa plaga de mentiras políticas-electorales, los cuales con sus falaces y engañadoras promesas se vienen divirtiendo a costa nuestra, abusando del fondo de paciencia que conservamos y del estado patológico de nuestra situación.

España no necesita que el Congreso vayan figuras decorativas, oradores elocuentes, personas de mucha labia con el propósito deliberado de mejorar la suerte de sus familias y consanguíneos, sino verdaderos representantes regionales, valerosos caudillos que luchan por defensores, diputados que se esfuerzan por sumar elementos de mejora en favor de vuestros intereses comunes que tan necesitados se hallan de impulsos desasosados y generosos.

Para conseguir esto último, para que en las Cortes tengáis quien se interese por la prosperidad de vuestro patrimonio, de vuestro territorio, de vuestra casa y familia, despojados de todo barniz de política, abrid los ojos a la luz de la verdad, no dejéis que vuestro corazón se empuñe adherido a proyectos cuya realización

no depende de vosotros y pensad, en organizar en las próximas elecciones un núcleo parlamentario agrícola que se encargue de presentar, discutir y activar las reformas, cuestiones y soluciones que más interesen al progreso de la agricultura nacional.

Los partidos políticos de España que tanto daño han causado a las clases productoras del país no cejan en sus manejos, no desisten en sus pretensiones.

Su principal aspiración es el poder; su ídolo querido el presupuesto. A fin de conseguir su objetivo bulen, se agitan, se coaligan, y por mil medios intentan obtener el triunfo de sus candidatos.

La encarnizada guerra que se vienen haciendo mutuamente los ha llevado a un estado de subdivisión y de importancia tales que ninguno cuenta con mayoría segura.

Llegado es por lo mismo el momento oportuno; llegado la ocasión propicia, tanto ha esperada, de llevar a las urnas, la conciliadora bandera del progreso agrícola y social a fin de contrarrestar la perniciosa influencia que en perjuicio de tan ilustre causa ejercen las divisiones políticas.

La clase agrícola cuenta con mayoría en la masa de electores.

Nadie os puede disputar la victoria si os presentáis unidos y compactos, si os entendéis los unos con los otros.

Consultaos mutuamente y consultad con los hombres reconocidamente probos e ilustrados de la clase agrícola y de las demás clases, y desoyendo la voz de la pasión y olvidando intereses locales, particulares o de menor cuantía, levantad muy alta vuestra conciencia y no deis vuestros votos sino es a aquellos que merezcan vuestra confianza absoluta y que, exentos del mezquino exclusivismo de partido, vayan dispuestos a proponer, discutir y aprobar las reformas inspiradas en las más urgentes y atendidas necesidades del progreso agrícola y social.

Si hacéis un digno esfuerzo, si os entendéis los unos con los otros, si os inspiráis tan solo en vuestra conciencia y en aquellas necesidades, no lo dudéis la victoria es vuestra; la clase agrícola tendrá mayoría en las Cortes; habreis creado un gran partido una gran representación agrícola que por su número, por su importancia, por sus principios, por sus aspiraciones, por su programa, se imponga a los otros partidos y curará los males que el egoísmo y el exclusivismo de estos han traído consigo.

Si no aprovecháis esta ocasión, si abandonáis el campo a los agentes electorales de los partidos políticos y os dejáis deslumbrar por sus tan cacareadas como falaces promesas; si os obstináis en continuar en vuestro estado de inerzia política y de falta de iniciativa para exigir de los candidatos que prefáis las grandes reformas que exige el progreso agrícola y social de nuestro país; si os empeñáis en creer que no sois más que satélites, entonces renunciad a salir del miserable estado en que os encontráis, renunciad a todo progreso y preparaos a ver como se acrecientan los males de la patria y como vuestros hijos arrastran una vida cada día más miserable.

JOSÉ FERMIN ARDANAZ

**Ha fallecido:**  
En Lumbier, doña Francisca Carlos Arizcuren.

## Los animales

### QUE NO DEBEN SER DESTRUIDOS

El *Scientific American* publica en su último número un apunte muy curioso acerca de los animales que el hombre debe respetar.

Hay ciertamente necesidad de insistir mucho en la vulgarización de estas importantes advertencias, porque el gusto bárbaro de perseguir a los animales útiles está muy lejos de ser raro. La mayoría de las veces gustan los cam-

Entonces él la dijo sonriendo: —Ese soy yo!

En vez de desmerecer, acreció la estimación que la joven le profesaba. Él la dijo entonces que las joyas que la había regalado procedían de un robo cometido en Madrid, y Leonia solo experimentó el temor de que pudieran ser reconocidas.

—¡No lo creas!—dijo él. Esas alhajas han sido convenientemente desfiguradas, tanto, que la misma dueña no las reconocería, a pesar de un minucioso examen.

Leonia avanzaba rápidamente en el camino fatal. Quería lo que él quería.

Entonces la hizo su mas terrible confidencia.

—Parece—le dijo—que me amas tanto, que quiero decirte todo. Escúchame, Formo parte de una inmensa asociación dedicada siempre a grandes empresas. Matamos... pero no dejamos huellas de nuestros actos. Todos aquellos a los que atacamos parecen heridos por la casualidad; se atribuye al azar. Los accidentes que ocasionamos son mortales. Hoy hay alguien en esta casa que nos molesta y ese debe morir.

—¿Quién es?—preguntó ella.  
—Tu señorita.

pesinos de combatir pájaros o insectos que son auxiliares eficaces de lo que se pudiera llamar la policía agrícola, o sea el arte de combatir a los enemigos del hombre y de muchos de los productos más preciados de la tierra.

—¿Por qué—pregunta el *Scientific American*—matar las arañas que destruyen las moscas que nos importunan?

—¿Por qué aplastar con el pie ese bonito grillo o cábrego dorado que en nuestros jardines hace la guerra a las orugas y a las babosas que se come?

—¿Por qué matar a la culebra sin ponzoña que vive de topos y de ratones?

—¿Acaso ha mordido jamás a persona alguna? —¿Por qué destruir al *coquito* inofensivo, cuyo alimento predilecto es la oruga, a la que no podemos tocar sin inconvenientes?

—¿Por qué atacar a la alondra, enemiga de las cucarachas y de las avispas?

—¿Por qué hacer, sin discernimiento de los casos en que conviene, una guerra incesante a los gorriones, que solo se comen algunos granos, a falta de insectos, y que exterminan a los insectos perjudiciales a las semillas.

—¿Por qué gastar nuestra pátvora contra los torcos, que pasan su vida comiendo larvas y hasta espulgando a nuestro ganado, en las praderas?

—¿Por qué ese odio contra el sapo, enemigo acérrimo de las babosas, caracoles y hormigas?

—¿Por qué matar al *mareldelago* que hace a las mariposas nocturnas y a los escarabajos la misma guerra que las golondrinas a los moscardones?

—¿Por qué perseguir a la musarana, modelo feísimo, pero modelo al cabo de animal útil, puesto que tiene una maestría incomparable para la destrucción de las lombrices?

—¿Por qué decir que la... los patos y patitas...

—¿Por qué empuñarse en considerar a la tierra como poblada por enemigos del hombre y de sus obras, cuando los auxiliares gratuitos y más diligentes se encuentran en mayoría?

Sirvan, pues, las preguntas anteriores como de recordatorio para la prudencia vulgar, que, aunque no ignorante de esos principios, suele olvidarlos con la mayor facilidad.

Y tanta más razón hay para insistir en proclamarlos, cuanto que en nada se oponen esas instrucciones a las medidas de aseó que en toda casa habitable deben por necesidad ser adoptadas, puesto que nadie ha de entender que a causa de ser útiles las arañas debemos consentir su propagación en los sitios que más deben resplandecer por su limpieza.

## SECCION CIENTIFICA

### EL DIBUJO POR TELEGRAFO

Desde hace dos años, un fabricante de joyas norteamericano, Mr. Hummel, venia persiguiendo con asiduidad la construcción de un aparato que permitiera reproducir las imágenes a largas distancias. La idea acariada por Mr. Hummel no era otra que poder dotar a la justicia de una nueva arma de identificación que le permitiera transmitir con rapidez a las diversas policias del mundo los rasgos característicos de los criminales, facilitándose de este modo su detención.

Tras de repetidas experiencias, ha llegado Mr. Hummel a resolver el problema por medio

—¿La señorita Fernanda?—preguntó con espanto.

—Sí, ella—le dijo. ¿Vacilas? Ella no se atrevió a responder. Estéfano se levantó de un salto.

—¡Ah!—dijo. ¡Te apoderas de mis secretos! Dices que me amas y me haces traición. Vas a morir.

Y desnuído rápidamente un afilado cuchillo catalán.

Leonia no mostró ni temor ni sentimiento. No trató de revelarse. A su vez se había levantado, y arrodillándose ante él, le dijo:

—Antes de herirme perdóname. Muero contenta. Tienes razón, había jurado obedecerte.

—¿Luego consientes?—le preguntó.  
—Preferiría morir, pero si lo ordenas cumpliré el juramento que hice de obedecerte.

Estéfano arrojó su cuchillo.  
—Eres una valiente joven.  
Leonia sollozaba.

—Tranquilízate—le dijo,—no se trata de puñales ni de venenos, y tu misión será muy sencilla. El doctor tiene la costumbre de recibir de uno de sus antiguos clientes varios carros de leña y de carbón que vienen de Fontainebleau.

del siguiente aparato, cuya sencillez como la de todos los grandes inventos, es extremada:

Componen el mecanismo un transmisor y un receptor, efectuándose la trasmisión y recepción con ayuda de un motor eléctrico de reducidas dimensiones. La parte más complicada del aparato es un mecanismo de relojería que regula la marcha de las diversas operaciones.

Transmisor y receptor están provistos de unos pequeños brazos móviles, en los cuales van sujetos los típicos destinados a reproducir los dibujos.

Una aguja de platino, puesta al extremo de un cilindro de caucho vulcanizado muévase en el transmisor, de derecha a izquierda y de izquierda a derecha, impulsada por el motor de relojería, y traza sobre una plancha metálica líneas paralelas muy próximas.

Cuando se desea transmitir un dibujo, se traza éste de antemano sobre la plancha metálica con lápiz correspondiente, y se hacen resaltar las líneas por medio de una disolución de «shellac», materia no conductora de la electricidad.

La aguja del platino está en comunicación con un circuito eléctrico, y cada vez que tropieza con el «shellac», se interrumpe el circuito, y la aguja que hay en el receptor (al otro extremo de la línea telegráfica), dibuja sobre el papel los trazos de la opuesta aguja, mientras que esta pasa por el «shellac» aislador. Cuando la punta del platino deja de estar en contacto con el «shellac», la aguja receptora pasa por alto encima del papel.

De ahí que los dibujos reproducidos presenten una serie de líneas paralelas muy juntas unas a otras y que se interrumpen para señalar los claros.

El parecido entre el original y la reproducción es lo bastante acentuado para poder apreciar los rasgos principales del retrato ó dibujo transmitido. En general, puede decirse que los diseños telegráficos Hummel son superiores a los antiguos grabados en madera.

Las primeras pruebas han sido hechas a 500 millas de distancia, pero no hay límites para esta. Por donde pasa un signo telegráfico cualquiera puede pasar también un dibujo.

No satisfecho aún Mr. Hummel con los resultados del invento, el cual presenta grandes dificultades de manejo por lo delicado del mecanismo, promete mejorarlo en breve plazo.

Consultado M. Gailhard, el entusiasta físico francés, acerca del descubrimiento, cree que no se trata sino de un perfeccionamiento del «pantógrafo» Caselli, cuyas primeras pruebas se efectuaron en 1862 entre Paris y Marsella, y se halla adoptado en Francia para el servicio público desde 1885.

## LA MUSICA LUMINOSA.

Entre las maravillas de la electricidad que habrán de ser contempladas en la próxima Exposición universal de Paris, una de las más sorprendentes será, sin duda, el *piano luminoso*, ideado por M. Gailhard, director de la Academia Nacional de Música.

Los *sonidos de color*, las armonías luminosas, no obstante lo contradictorio con dichos conceptos, constituyen en la actualidad un hecho realizable, merced al interesante descubrimiento de que nos vamos a ocupar.

En todos los tiempos, músicos y caloristas han estado de acuerdo al admitir las extrañas analogías entre el color y el sonido. El mismo lenguaje empleado por los artistas refleja esa preocupación intuitiva. Así es muy común oír hablar a un pintor de la *gamma* de los colores, ó a un músico del *género cromático*. ¿Obedece esto a la misteriosa relación que existe entre los siete colores del prisma y las siete notas de la escala?

Sea ello lo que quiera, algunos hombres de ciencia venían persiguiendo desde hace tiempo la solución práctica del interesante problema físico.

Gracias a la electricidad y a sus progresos, podemos ya hacer que nuestros sentidos realicen un verdadero prodigio: ver los sonidos, óír los colores.

He aquí el principio en que se basa el invento de M. Gailhard.

Imagínese una lámpara ó una serie de lámparas eléctricas, ante las cuales pasan, en virtud de cierto mecanismo, cristales de diversos colores, cuyos reflejos se proyectan sobre una pantalla, situada a alguna distancia.

Al efectuarse por primera vez dicho experimento,

notó M. Gailhard que una misma relación de sonidos en la escala sonora correspondía a idéntica relación luminosa en la *gamma* de los colores.

El acorde perfecto del do mayor, aplicando a cada una de sus notas el color relativo del prisma, daba a la proyección una resultante blanca, análoga a la rotación del disco de Newton. La escala del do natural mayor corresponde, pues, «a priori», a la resultante de los siete colores del prisma.

Partiendo de ese principio, fue posible establecer por medio del cálculo que cualquier otro acorde musical correspondía a su vez con un sistema de colores determinado. Quedaba ya solo idear un mecanismo lo bastante rápido para representar ó traducir en colores las sonoridades sucesivas y variadas de un trozo de música.

Parecióle a M. Gailhard que el instrumento más a propósito para el objeto sería un piano especial cuyas teclas hicieran el efecto de conmutadores.

El fantástico piano acaba ser construido, y presentado ante un pequeño círculo de amigos del inventor, y ha correspondido, en absoluto, a las esperanzas de M. Gailhard.

Un pianista hábil ejecuta en el mencionado instrumento un trozo cualquiera de música. Cada tecla, al ser oprimida, pone en movimiento un sistema de lámparas y cristales de color. Cuando el ritmo es animado, proyectanse sobre una pantalla caprichosas combinaciones de colores análogas a las que presenta el caleidoscopio. Si, por el contrario, el ritmo es lento, el observador puede ir apreciando el color propio y característico de cada nota, acorde ó escala.

Naturalmente, sólo a los músicos será dable disfrutar de todo el encanto producido por la doble sensación acústica-óptica, y apreciar todo el mérito de la invención. Mas, aun para los profanos, el espectáculo de esas fantasmagorías luminosas originadas por el sonido constituirá una admirable curiosidad científica, más interesante aún que el cinematógrafo.

## NUESTRAS CARTAS

### De Abilitas

49 de Enero de 1898.  
Sr. Director de EL ECO DE NAVARRA.

Muy señor mio: Debido a la iniciativa de una familia cristiana, encargada del altar de San Antonio, y secundada con celo por nuestro dignísimo Párroco, se estableció en esta iglesia el día 2 de Mayo del año próximo pasado la tan popular devoción conocida por el nombre de «Pan de San Antonio».

La situación tan crítica en que se halla esta villa a causa de la pertinaz sequía que ya hacia seis años venia esterilizando sus cosechas, hizo temer algun tanto por el favorable desarrollo de la fundación; mas afortunadamente no ha sido así; antes por el contrario, las ercientes limosnas depositadas en el cepillo del Santo, han puesto claramente de manifiesto la devoción tan acendrada que los habitantes de Abilitas profanan al insignie y nunca bien ponderado Taumaturgo de Padua.

Como las persistentes lluvias han imposibilitado las labores del campo, ha sido preciso atender a las necesidades de la sufrida clase jornalera, distribuyendo raciones de pan por espacio de tres días entre 150 familias que, a juicio del Sr. Párroco y demás personas competentes, se hallaban más necesitadas.

La cantidad de pan repartido durante los tres días asciende a mil ciento cuatro libras navarras.

Los socorridos se muestran muy satisfechos y agradecidos al esclarecido hijo de San Francisco, al que todos pedimos constantemente multiplique los favores en beneficio de sus devotos, pues de esa manera podrán remediarse con más prodigalidad las necesidades de los pobres, y nuestros corazones se verán obligados a conservar su glorioso nombre envuelto cuidadosamente en los pliegos del agradecimiento.

Por fin y después de algunos días de forzosa reclusión cada cual en su domicilio a causa de las lluvias que se sintieron tambien de día, ha

con sus besos, luego la aconsejó energia é indiferencia para su señora.

—Eres sencilla y ronca—le dijo.—¿Crees que tu señorita te ama hasta el punto de sacrificar alguna cosa? Te despediría si tuvieras la desgracia de incurrir en su enojo. ¿Te cedería a su novio? No. ¿No es esto? ¿Por qué has de cederle tu el tuyo?

Y de este modo consiguió adormecer la conciencia de aquella desgraciada.

Por lo demás, cómo salir del callejón en que se había metido? Llevaba alhajas robadas; era la prometida de un ladrón. No se resiste a un hombre en tales condiciones mucho menos si se le ama.

Luego ocurrió un desgraciado incidente que entibió el afecto que Leonia sentía por su señorita; sintió despertarse el odio hacia Fernanda, a consecuencia de una palabra que la hirió gravemente.

Como todas las que aman, experimentaba una irresistible necesidad de hablar de su matrimonio; y un día peinando a su señorita, hizo que la conversación versara sobre este asunto. Fernanda acostumbraba a decir lo que pensaba, y Estéfano no le era simpático; verdad es que era un buen mozo, pero le parecía que aquel usar era demasiado pretencioso.

Después de haber preparado con gran-

## Follein de EL ECO DE NAVARRA. 47

## EL VAMPIRO

Éra un regalo de príncipe digno del húngaro. Fanny rabiaba de envidia; las demás se consolaron pronto, y por un sentimiento de reacción natural se decidieron a hacer la corte a Leonia, que las acogió de buen grado, mientras se hizo respetar de las más recalcitrantes.

Aquella noche pagó Estéfano el Champagne para celebrar sus esponsales. Estaba decidido, se casaba. Todo el mundo transigió y en pocos días se acostumbraron a aquella idea... Transcurrieron los días. Cuando comprendió Estéfano que dominaba por completo a Leonia la hizo poco a poco algunas revelaciones. Un día la confesó que no era húngaro; otro la refirió la historia novelesca de un bandido español y la preguntó su opinión sobre el héroe de aquellas aventuras. Ella, a su vez, le confesó que sus hermanos habían desvalijado a los viajeros en Cataluña, y no le ocultó su admiración hacia el hombre cuya vida acababa de oír.

—¿Quién es?—preguntó ella.  
—Tu señorita.



BOLETIN RELIGIOSO

SANTORAL

Día 21. Viernes.—Santa Inés. Nació en Roma, de padres ricos y caballeros, y fué tanto el gusto que tomó desde niña á la contemplación de la virtud, que resolvió no conocer otro esposo que Jesús. A los trece años pretendió su mano un caballero de la ciudad, y se negó resueltamente á admitir este enlace. Resentido el sueltamente á admitir este enlace...

CULTOS

PARA HOY.—Oficio de San Fructuoso con rito doble y color blanco. En la Catedral.—A las nueve horas menores y misa conventual. A las tres vísperas, completas, rosario, maitines y laudes. A las cinco y media rosario de los Esclavos. En San Saturnino.—Continúa el mes dedicado á la Preciosísima Sangre de Nuestro Señor Jesucristo. A las cinco y media exposición de S. D. M. y lo demás como de costumbre. Cuarenta Horas. En las Salesas.—Solemne novena que las Religiosas de la Visitación de Santa María dedican á su esclarecido fundador el dulcísimo doctor de la iglesia San Francisco de Sales...

SERVICIO RÁPIDO DE El Eco de Navarra

Tor teléfono Primera Conferencia

MADRID 20 (6 tarde). El gobierno insular El único telegrama, hasta ahora recibido de Cuba, participa que el gabinete insular ha celebrado Consejo, dedicando casi todo el tiempo á la resolución del expediente del Ayuntamiento de la Habana. Aquellos ministros acordaron que cesen en sus cargos los concejales de aquel Ayuntamiento que hubieran terminado el tiempo legal, substituyéndolos por otros interinos que ejercerán hasta las próximas elecciones municipales. El señor Govin fué el encargado de dar la fórmula legal para resolver este asunto.

«Gavira» herido A falta de otros asuntos de más cuantía lo que hoy ha sido motivo de todas las conversaciones en cafés y círculos, ha sido el suceso ocurrido esta mañana al matador de toros Francisco Pineiro (a) Gavira. El indicado diestro había pasado de broma toda la noche en un colmado de la calle del Príncipe. Al salir Gavira con sus amigos del establecimiento, sin duda, debieron ser amonestados por un inspector de policía, á causa del escándalo que armaban. Parece que el inspector fué agredido por los alborotadores, acudiendo al ruido de la disputa otro inspector. No se sabe de dónde ni cómo se oyó un tiro de revólver, resultando herido gravemente en el vientre el «Gavira.» El herido fué conducido al hospital, donde la gravedad de su estado hace desconfiar de su vida.

Los estudiantes De Valencia telegrafian que se ha aplazado el meeting escolar que hoy había de celebrarse como protesta contra la destitución del Rector de aquella Universidad. Los estudiantes, sin embargo, han repetido la manifestación de ayer por las calles y han visitado las redacciones de los periódicos, para hacer pública ostentación de su protesta. En la calle de Zaragoza los estudiantes hicieron cerrar un escaparate de una tienda, en que se hallaba expuesto al público el retrato del rector destituido señor Moliner, y á cuyos artículos se atribuye la disposición del ministro de Fomento separando de su cargo al señor Moliner.

Consejo

Segun afirman los ministros no ha habido noticia alguna en el Consejo que hoy, como jueves, el señor Sagasta en su obligado discurso, reanudado hártó optimista, no concediendo importancia á los pasados sucesos de la Habana y habiendo calculado halagüeroso respecto á las probabilidades de la paz de Cuba. El ministro de la Gobernación dió cuenta de las manifestaciones escolares de Valencia y del meeting proyectado por los estudiantes de aque-

lla capita!, en son de protesta contra la destitución del Rector. Los ministros convinieron en que el asunto carece completamente de importancia. El ministro de Gracia y Justicia presentó á sus compañeros la minuta de la Real orden concediendo indulto general el día 25, con motivo del Rey don Alfonso XIII, aprobándose por los ministros. El ministro de Estado manifestó no haber recibido de nuestro representante en Washington ningún despacho oficial, desde los que ayer transmitió dicho funcionario. Se firmó por la Reina un decreto concediendo un crédito de 300.000 pesetas para aliviar las pérdidas sufridas por los pueblos inundados de la provincia de Barcelona. Al salir del consejo los ministros fué llamado el de la Gobernación por la Infanta Isabel, que le entregó un valioso objeto de arte para la rifa á beneficio de los perjudicados por las inundaciones en la referida provincia.

Bolsa de Madrid COTIZACION OFICIAL COMPARADA. Table with columns for different securities and their values for two consecutive days (Día 19 and Día 20).

Segunda Conferencia Una opinion

MADRID 20 (11 noche) El Correo Español considera muy atendibles las razones expuestas en el mensaje de los romeristas para la apertura de las Cortés y añade, que si las Cortés no sirven para estos casos ¿es acaso porque se guardan para mejor ocasión? «Si están cerradas y arinconadas cuando se estatus, cuando se dá una constitucion nueva ¿para qué sirven, pues, las Cortés? Motin femenino De Badajoz comunican que en el pueblo de Villanueva del Fresno se amotinaron las mujeres pidiendo el reparto de los fondos llamados de Quince días, á cuyos fondos, segun dicen las amotinadas, tienen derecho por escritura de concesion del duca de Alba. El motin no ha tenido consecuencias, apaciguándose los ánimos con la intervencion de la guardia civil.

Lo de Gavira Como detalles del suceso en que ha sido herido Gavira, se cuenta que en el momento del hecho le acompañaban dos hombres y una mujer, que se promovió un altercado que intentó pacificar el inspector de policía señor Rey á quien abofetearon. Llegó otro inspector llamado Blanco, á quien tambien insultaron y apostrofaron. Sonó un tiro y resultó herido en el vientre Gavira. Ha sido imposible sondarle la herida para extraerle la bala. Ante el Juez mostró el inspector Rey su revolver con todas las cápsulas, suponiéndose fuera Blanco el autor del disparo, por lo que se le detuvo en los primeros momentos. Aunque el estado de Gavira sigue siendo grave, á última hora de la tarde presentaba alguna mejoría. El inspector Blanco ha sido puesto en libertad esta tarde.

El indulto

Como ya se ha dicho en otro lugar, hoy se han ocupado los ministros del alcance que ha de tener el indulto que ha de concederse el domingo con motivo del santo del Rex. El indulto será amplio, pues comprenderá á dos reos de muerte y á todas las penas leves, tanto en el orden civil como en el militar.

El Te-Deum

Se supone que el día del santo del Rey se cantará en la catedral de Manila el Te-Deum por la terminación de la guerra de Filipinas. El gobierno se propone que al propio tiempo se cante otro Te-Deum en la iglesia de San Francisco el Grande de Madrid. El ministro de la Guerra se ha encargado de organizar la fiesta religiosa y el Presidente del Consejo es el que dirigirá las invitaciones para el acto á las corporaciones, funcionarios y particulares que han de asistir al Te-Deum. Ann no se ha designado el día de la celebración de la solemne ceremonia religiosa.

Weyler y su hijo

De Valladolid telegrafian que ha mejorado de su dolencia el hijo del general Weyler. Ambos regresarán á Madrid el domingo. En Valladolid se prepara entre los estudiantes una manifestacion de simpatía á Weyler, para el día en que salga de aquella ciudad.

Martinez Campos

El Nacional dice en su número de hoy que ha oido piensar el gobierno dividir el mando de Cuba, para lo que Blanco se encargará del gobierno de la gran Antilla y marchando á dirigir la campaña el general Martinez Campos.

El Nacional dice al dar la noticia que la ha sabido por conducto de persona bien informada y que la cosa tiene visos de verosimilitud. Sin embargo de esta afirmación del periódico romerista es muy exaso el número de personas que creen en este rumor. Romero y Tetuan En los círculos políticos se hablaba hoy de que existen corrientes favorables á una inteligencia entre Romero Robledo y el duque de Tetuan. El proceso Weyler Se dice que el capitán general de Madrid, señor Daban, ha enviado al Consejo Supremo de Guerra y Marina el proceso del general Weyler. Los presos de Montjuich El Fiscal del Tribunal Supremo ha ordenado al de la Audiencia de Barcelona que indague lo que haya de cierto en las denuncias sobre supuestos malos tratos sufridos por los presos que se hallan detenidos en las prisiones del castillo de Montjuich.

Aranceles cubanos

En los centros oficiales se desmiente que hayan salido de la Habana delegados del gobierno insular para ajustar los aranceles que han de aplicarse á las procedencias de los Estados Unidos y las concesiones de aquella nación á los productos cubanos. Con este motivo, dice un periódico, que forma tristicmo contraste el que mientras la península prepara nuevos sacrificios en hombres y dinero para salvar á Cuba, saliera de la isla una comision encargada de entregar el comercio de la isla á una nacion extranjera. Sin embargo, se añade que los comisionados irán á los Estados Unidos cuando embarquen los refuerzos.

En Murcia

Respondiendo á excitaciones del Alcalde de Murcia se han fijado 300 raciones diarias que serán enviadas á los párrocos, para que las distribuyan entre los necesitados. Tambien se rebajarán los precios de las raciones, en cinco céntimos, para facilitar su adquisicion por las clases menesterosas. Por iniciativa del Alcalde se abrirán tiendas asilo, donde proporcionarán á los pobres alimentación bien condimentada y económica.

La infanta Eulalia

De San Petersburgo dicen que ha llegado hoy á aquella capital la infanta dona Eulalia de Borbon.

DEL EXTRANJERO Crimen horrible

Paris.—En Milsand—departamento de Lavariet—tres sujetos maltrataron á una niña, la dieron muerte y despues colocaron el cadáver sobre los rails de la via férrea al paso de un tren, con objeto de borrar las huellas del crimen. El tren destruyó completamente las piernas del cadáver. Los desalmados han sido presos y encarcelados por la gendarmeria. En el pueblo existe gran indignacion contra estos criminales.

Huelga terminada

Londres.—Ha terminado satisfactoriamente la huelga de obreros mecánicos, los cuales han renunciado, al fin, á su pretendida jornada de ocho horas. Los fabricantes han decidido reanudar los trabajos el lunes próximo, adoptando ciertas restricciones para evitar la repetición de sucesos como los acaecidos en estos dias.

Telegramas y Telefonemas ÚLTIMA HORA El señor Dolz

MADRID 21 (1 madrugada). Ha llegado á Santander el ministro insular de Cuba señor Dolz, á quien fué á visitar el corresponsal del señor Mencheta en aquella ciudad. Ha dicho el señor Dolz que celebró una larga entrevista con los representantes de la Cámara de Comercio Santanderina, reinando excelente acuerdo sobre los puntos tratados y saliendo complacidos aquellos por las seguridades que les dió el señor Dolz sobre las mayores facilidades que en lo sucesivo habrá para ensanchar las relaciones comerciales entre Cuba y la Península. El señor Dolz se manifiesta muy agradecido por las atenciones de que ha sido objeto en Madrid y Santander.

Se desmiente

Madrid 21 (427 madrugada). Es inexacto que el general Blanco haya pedido jefes y oficiales para el ejército de la isla de Cuba.

Los estudiantes

Un despacho oficial recibido de Valencia, notifica que sigue la efervescencia. El nuevo Rector ha reunido á los decanos para adoptar medidas. Confiese que para el lunes quedará en estado normal la capital.

Que se alivien

Madrid 21 (2 madrugada). Se halla gravemente enfermo el capitán general del departamento de Cádiz. El obispo sigue mejorando de la enfermedad que padece.

Restos del Regente

Los barcos matriculados en el pueblo de San-

ta Maria dicen haber encontrado en el sitio que se supone naufragó el Reina Regente, ropa y efectos marinos que se suponen pertenecian á los naufragos. Alarma Madrid 21 (250 madrugada). Telegrafian de Barcelona notificando que á consecuencia de una falsa noticia, los imponentes de la Caja de Ahorros se apresuraron á retirar los fondos que tenían impuestos, ocasionándose con este motivo una gran confusion en dicho edificio. Despues de abonar el importe de las libretas, ha sobrado todavia dinero. Asciede a 534.955 pesetas la cantidad sacada de la Caja de Ahorros, por causa de esa falsa alarma. A un imponente le han robado trescientos duros que habia retirado de dicha Caja. Lo del Montjuich Madrid 21 (5 madrugada). Los presos del castillo de Montjuich de Barcelona se han ratificado en sus declaraciones. Dos han salido para los penales que se les ha designado. Manifestaciones Se han reproducido en Paris las manifestaciones antisemitas. Los gendarmes restablecieron el orden. De Cuba Madrid 20 (525 madrugada). Se dice que el Gobierno ha recibido excelentes noticias de Cuba y de Washington. Los ministros se hallan satisfechos por estas noticias, pero guardan reserva. Presímese que se aproxima un acontecimiento importante. Perdida La persona que hubiese recogido una capa de señora, que se perdió el día 19, á las seis de la mañana, desde la casa número 48 de la calle de Zapateria hasta la iglesia de San Saturnino, se servirá entregarla en el número 4, piso 4.º de la calle de Javier. 1—1 Ojo Dos butacas de cocinilla con fleco á 20 pesetas una. Dos sillones de escritorio á 22 pesetas uno. Una butaca propia para un enfermo, 25. Una mesa escritorio, 20. Una mesa de sala, 6. Un sofá, 15. Seis sillas, dos sillones y sofá asiento y respaldo tapizado y 16 cuadros de comedor, todo moderno y nuevo. ALMACEN, Estafeta, 52. 5—1 Venta de chopos El día 30 del actual, á las once de su mañana, se subastarán en esta Casa Consistorial setenta y ocho árboles de chopo de buen maderamen que posee el municipio á orilla de la carretera. Las condiciones estarán de manifiesto en la Secretaría para el que guste enterarse. Sumbilla 17 de Enero de 1898.—El Alcalde, Gerónimo Petriena. x 5—5 A los quintos DEL REEMPLAZO DE 1898 «La Nueva Positiva» CAPITAL SOCIAL 250.000 pesetas. Esta Sociedad, la más antigua de la provincia, compuesta con socios navarros propietarios, libraré del servicio activo de la Península y Ultramar haciendo contratos antes del sorteo próximo á los quintos del actual reemplazo como lo ha hecho hasta la fecha en todos los años que lleva de existencia sin que jamás los interesados que con ella han contratado hayan tenido la menor indiferencia ni extorsion en los asuntos que á la misma le han sido encomendados. REPRESENTANTES. Tudela.—D. Juan de Dios Goñi. Tafalla.—D. Santiago Hernandez. Estella.—D. José Zusa Lopez. Irizun.—Sociedad D. Vicente Otamendi. Villanueva de Araqul.—D. Domingo Yáben. El socio gerente, Tomás Ilarrequi. x 22—4 Quintas El que suscribe contratará sustituciones para la Península y Ultramar antes y despues del sorteo como en años anteriores, á los quintos del actual reemplazo. Pedro Echaparé. Oficinas: Curia, 5. 2.º, Pamplona. x 20—2 Nodriza Hay una con 20 dias de leche y de edad de 28 años que desea criar en su casa del pueblo de Lanz. Informarán, calle de San Francisco, 17, primer piso. 5—2 p. Nodriza Hay una en Villava, casada, de 15 dias de leche y 26 años de edad que desea criar en su pueblo. Dirigirse á don Fidel Oleja, calle Mayor, número 41, en Villava. 5—2 p. Vides americanas La más antigua y acreditada casa La Vitícola Catalana de Barcelona, ofrece á la venta cinco millones de estacas sarmientos de primera y un millón de barbados raizados é ingertos. Se manda gratis el catálogo ilustrado de 1897 á 98, pidiéndolo á su propietario y director. Francisco Casellas.—Barcelona. 26—10 Caramelos pectorales DEL MEDICO SALAS Curan la Bronquitis, Tos, Catarros, etc.; limpian de mucosidades el aparato respiratorio, tan solo tomando uno al acostarse y otro á la madrugada. Composicion inofensiva; no contiene medicamento peligroso. Depósitos en Pamplona: Marquina, Nueva, 4; y Negrillos, Mayor, 35; Tudela, Farmacia de S. Antonio; Estella, Eraso, Plaza de los Fueros, números 6 y 7. Precio de la caja 4,50 pesetas. jd 15—7

!!!Labradores!!! Si tenéis que hacer plantaciones de empeltres (olivos) acudid á los magníficos viveros de don Plácido Francés, pues son los mejores de toda la provincia de Navarra. Pedid precios al propietario don Plácido Francés en Cascante (Navarra). 6—2 Farmacia Por fallecimiento del que la desempeñaba se halla en venta una de la villa de Albelda (Logroño). Para detalles, dirigirse á D. Eduardo Fernandez, Eslava, 20, Pamplona. 8—2 A los quintos DEL PRÓXIMO REEMPLAZO. El antiguo agente contratará antes del sorteo para librarles del servicio activo, Península y Ultramar á todos cuantos lo deseen hasta un día antes del sorteo, en su domicilio, calle de Lindachiquia, núm. 20 2.º, Pamplona. Pascual Mañero. En varios puntos de la provincia tiene sus encargados. x 20—6 Vapores-correos para Montevideo y Buenos-Aires. Con salidas de los puertos de Pasajes, Barcelona y Burdeos. Para cargas, pasajeros, comisiones y giros dirigirse á Domingo Apezteguia, plaza del Castillo, 58, 2.º, Pamplona. Casa en Buenos Aires, Rivadavia, 1458. —8 Perdida de una mula El domingo 9 del actual desapareció de la ganaderia de Piedramillera una mula cuyas señas son las siguientes: edad doce años, roja alzada 7 cuartas ó más, de hermosa presencia y con el rabo cortado. La persona que la haya encontrado, se servirá entregarla en dicho pueblo, al vecino don Toribio Fernández, quien le abonará los gastos y le gratificará. 8—6 Especialidad de los ojos EN BAYONA TODO EL AÑO. Dr. Sous, med.º Oculista, exgefe de clinica en Paris, exdiscipulo del Dr. Wecker. LOS DOMINGOS EN HENDAYA. Informarán en IRUN, Paseo de Colon. 21. 50—7 Profesor de esgrima Procedente de Madrid llegó el sábado á esta capital el profesor de esgrima Mr. Blanc y pone en conocimiento de los aficionados que dará lecciones de esgrima de florete, espada francesa, sable, etc. Calle de San Anton, 64, 5.º izquierda. 8—6 Arriendo de huerta Se arrienda una en la Rochapea, pegando al puente de Santa Engracia, con buena habitación y cuadra, Informarán Mercaderes, 11, primer piso. 6—5 Venta de carro En la calle de San Lorenzo, 30, 1.º, se vende un carro con cinco mulas y atalajes en completo. 8—5 Perdida Hace como un mes se perdieron en la plaza del Castillo unos lentes de plata y ayer una hebilla tambien de plata. Los que hayan encontrado ambas cosas las entregarán en la casa número 18, 5.º de la plaza del Castillo y se gratificará. 5—5 (a) A 2 pesetas kilo DE REMOLACHA Y ALFALFA Se vende la tan renombrada simiente que desde hace 18 años viene dando los mejores resultados; tambien hay alfalfa, lucerna, trefol y esparceta, todo recién llegado. Además la nueva planta forrajera Lathyrus recomendada por la Granja Modelo de Madrid. Simientes de hortaliza, berza, lechuga y todas las legumbres más conocidas. Se mandan por el correo enviando su importe en sellos, no forrajeras. Al por mayor se hace rebaja. ESTEBAN ROUZAUT Casa del Optico, calle Chapitela, núm. 21 mt v h M. —2 Interesante La corseteria de la plaza del Castillo á cargo de dona Ruperta Gonzalez se ha trasladado á la calle de Calceteros, número 9, en cuyo nuevo establecimiento ofrece á su distinguida clientela y público en general un bonito y variado surtido de corsés á precios excesivamente económicos. Corsés corte francés ó sea de corsetera desde 5 pesetas en adelante. Idem ídem Español desde 5 pesetas. 9—Calceteros—9, Pamplona. x 6—5 Quintas El que suscribe libraré del servicio activo de la Península y Ultramar, haciendo contratos antes del sorteo próximo á los quintos del actual reemplazo, como lo viene haciendo hace once años con toda clase de garantías. CASILDO IRIARTE San Nicolás, 6 y 8, escritorio, Pamplona 8—5 (a) Regimiento infanteria DE AMERICA NÚM. 14. El día 25 del actual á las once de su mañana, se reunirá la Junta económica para proveer el cargo de Cantinero de este Regimiento que se halla vacante. El que quiera tomar parte en el concurso deberá presentar instancia con las condiciones en pliego cerrado en la oficina Mayoría situada en la calle de Espoz y Mina, núm. 4, 2.º, en donde se le enterará de los detalles que dese saber. Pamplona 15 de Enero de 1898.—El Comandante Mayor, Miguel Rasines. 4—5 (a) Imprenta de EL ECO DE NAVARRA.

# Permanent nitrate committee

## Delegación Hispano-Portuguesa

¿Qué cantidad de nitrato de sosa (salitre de Chile) necesitan los diferentes cultivos y en qué época del año conviene aplicar este abono? La importancia del nitrato de sosa en horticultura y jardinería. Por el doctor don Maximiliano Weitz, secretario de la Delegación "Der Vereinigten Salpeter Produzenten".

El estiércol y los abonos minerales en horticultura—Experiencias verificadas en Inglaterra por el Dr. don Bernardo Dyer.

El empleo del nitrato de sosa en los diversos cultivos, en la vid y en los árboles frutales por el doctor Grandeaun, precedido de una resena sobre la nutrición de la planta según los modernos conocimientos.

Conferencia dada por el ingeniero don Mariano Capdevila y Pujol, delegado en España y Portugal del Permanent Nitrate Committee.

Estos folletos publicados por el Permanent Nitrate Committee de Londres, los reparte gratis la Delegación Hispano-Portuguesa, Claris, 96, Barcelona, bastando hacer la demanda de los mismos.

El Permanent Nitrate Committee no vende ni dispone de nitrato, y sus desenos no son intervenir en operaciones mercantiles. Sin embargo, está a disposición de los interesados para suministrarles cuantos datos deseen sobre precios, flete, y demás antecedentes requeridos para el comercio del "Nitrato de sosa".

D. E. F. M. 48-15 p

# PÍLDORAS Y UNGÜENTO DE HOLLOWAY.

JUSTAMENTE RENOMBRADOS.

## LAS PÍLDORAS

purifican la sangre, corrigen todos los desórdenes del hígado, del estómago, de los riñones e intestinos y son de un valor inapreciable en todos los desórdenes que afligen al sexo femenino y a los niños.



## EL UNGÜENTO

es el solo remedio seguro para males de piernas, llagas, úlceras, heridas inveteradas. Para la curación de bronquitis, males de garganta, toses, resacaídos, gota, reumatismo, hinchazones glandulares y todas las enfermedades de la piel no tiene igual.

Elaborados solamente en el 78, New Oxford Street, London.  
Y vendidos por todas boticas del mundo entero.

Depósito en Pamplona, Farmacia de A. Guinaga, Zapateria, 25.

# CATARROS, TOS PERTINAZ, BRONQUITIS PLEURESIA

TISIS PULMONAR, TUBERCULOSIS

# CÁPSULAS SERAFON

DE GUAYACOL Y IODOFORMO

Cápsulas Serafon de Guayacol, Iodoformo y Eucalipto.

Soluciones de los mismos medicamentos para inyecciones sub-cutáneas.

De venta en la Farmacia de D. Valentin Marquina, Marquina, calle de Bolserias 3 y Nueva 1, y en todas las farmacias de la capital.

# MEDICAMENTOS NOTABLES Y EFICACES

preparados por el Dr. ANDREU de Barcelona aprobados por muchas academias y sancionados por una larga y no interrumpida serie de curaciones obtenidas desde el año 1868.

# LATOS

ya sea catarral ó de constipado, seca, nerviosa, ronca, fatigosa y la llamada vulgarmente de sangre, por fuerte y crónica que sea, se cura ó se alivia siempre con las PASTILLAS DEL DR. ANDREU.

Son tan rápidos y seguros los efectos de estas pastillas que a las primeras tomas se siente ya un alivio que sorprende y anima, el pecho y la garganta se suavizan, se produce la expectoración con facilidad y casi siempre desaparece LATOS por completo antes de terminar la primera caja.

Muchísimas son las personas que con estas pastillas han curado una de estas toses tan incómodas y pertinaces, que al menor resfriado se reproducen de una manera insoportable.

Los que tengan ASMA ó sofocación de cualquier clase, usen los CIGARRILLOS ANTISMAZMÁTICOS que prepara el mismo DR. ANDREU y se lo quitarán al instante.

Los ataques de ASMA por la noche, se calman también al momento con sus PAPELES AZULOSOS, basta quemar uno dentro de la habitación para que el enfermo pueda dormir tranquilo toda la noche.

Los molestos resacaídos de la nariz y de la cabeza, se curan en muy pocas horas de la siguiente manera fácil y sencilla con el RAPE NASALINA que prepara el mismo DR. ANDREU (véase el prospecto).

PARA TENER LA BOCA SANA, HERMOZA Y FUERTE, y no padecer DOLORS DE MUELAS, usen el ELIXIR y los PÓLVOS de MENTHOLINA DENTÍFRICA que prepara el mismo autor. Su uso perfuma el aliento, blanquea la dentadura, calma el dolor de muelas y fortifica notablemente las encías, evitando las caries y oscurecimiento de los dientes.

Pidan estos medicamentos en todas las farmacias.

Se buscan agentes serios mediante fuerte reemera: han de dirigirse bajo el n.º 300 al Centro de anuncios de C. L. Danbe y C.º Francor S.º M.

Personas de todas clases, deseando encargarse de la Agencia de una Sociedad por acciones, median de C. L. Danbe y C.º Francor S.º M.

### Escuela

por la mañana, tarde y noche para los adolescentes y adultos que no lo puedan verificar por el día.

Escritura, lectura, Aritmética, Geografía, Tratado de Industria y Comercio, interés simple, descuento, interés compuesto, anualidades, rentas vitalicias, etc. Horas de clase de ocho y media a once y media de la mañana y de una a cuatro de la tarde, y de seis a ocho por la noche.

Precios módicos. Calle del Carmen, 26, 5.º —9 g.

**GOTA LICOR DEL DR. LAVILLE REUMATISMOS**

F. COMAR & C.º, Paris. En todas las Boticas y Droguerías.

**PÍLDORAS Y JARABE de BLANCARD**

con Ioduro de Hierro inalterable

CONTRA la Anemia, la Pobreza de la Sangre, la Oplacion, la Escrófula, etc.

Evítase el Producto verdadero con la firma BLANCARD y las señas.

40, Rue Bonaparte, en Paris.

Precio: Píldoras 4 fr. y Jarabe 2 fr.

## SOLUCION CASES

de clorhidrofosfato de cal

Premiada en varias Exposiciones.

Única aprobada y recomendada por la Real Academia de Medicina y demás corporaciones médicas, que la recomiendan eficazmente como el más poderoso de los reconstituyentes, para los casos de debilidad general, drosis, raquitismo, tisis, falta de apetito, etc., sustituyendo con ventaja a la Coire. La eficacia y superioridad de esta solución queda probada con decir que de las especialidades nacionales es una de las de consumo más general en España.—Al por mayor, señor Arribas, plaza de la Zona, 15, farmacia, y en la Sociedad Farmacéutica Española.—Barcelona, 15 y 50 e m.

**PILDORA DEHAUT**

Las Personas que como el Dr. DEHAUT no titubaron en purgarse, cuando lo necesitan. No temen el asco ni el cansancio, porque, contra lo que sucede con los demás purgantes, este no obra bien sino cuando se toma con buenos alimentos y bebidas fortificantes, cual el vino, el café, el té. Cada cual escoge, para purgarse, la hora y la comida que más le conviene, según sus ocupaciones. Como el cansancio que la purga ocasiona queda completamente anulado por el efecto de la buena alimentación empleada, uno se decide fácilmente a volver a empezar cuantas veces sea necesario.

### La Petite Sironde

es el periódico de Francia que más adelanta las noticias para España. La suscripción cuesta 275 pesetas; al mes haciéndose directamente en la librería de la Viuda de Aramburu, AVENIDA, 10, San Sebastián.

### Pérdida de pañuelo

La persona que hubiese encontrado un pañuelo negro de invierno para la cabeza, que se perdió el domingo último, se servirá entregarlo en la calle Mayor, 46, 2.º y se gratificará.

5-5 g

**HIERRO QUEVENNE**

El Único Aprobado por la ACAD. de MEDICINA de PARIS

CONTRA ANEMIA, CLOROSIS, DEBILIDAD, FIEBRES. — Exijir el Verdadero.

14, Rue des Beaux-Arts, Paris.

# L'UNION

FUNDADA EN 1828

COMPANIA ANONIMA DE SEGUROS CONTRA INCENDIOS

Establecida en Paris 15, rue de la Banque

RECONOCIDA EN ESPAÑA POR REAL ORDEN Y SOMETIDA A SU LEGISLACION

Garantías de la Compañia en 31 de Diciembre de 1896

|                    |                |
|--------------------|----------------|
| Pesetas            | 10.000.000     |
| Capital social     | 10.135.000     |
| Reservas           | 76.885.908     |
| Primas a recibir   | 96.718.908     |
| Total de garantías | 15.986.765.088 |

Capital asegurado en 31 de Diciembre de 1896: pesetas 211.246.625

Siniestros pagados desde el origen de la Compañia.

Esta gran Compañia es la que mayor cartera posee de cuantas de su clase operan en España. Asegura contra el incendio, el rayo y la explosión del vapor, del gas, de la dinamita y demás explosivos, toda clase de propiedades, muebles é inmuebles: garantiza, también, a los propietarios la pérdida de alquileres en caso de siniestro.

Los sesenta y nueve años de antigüedad de esta Compañia, su importantísimo capital y la enorme suma que lleva pagada por siniestros; la recomiendan con preferencia al favor del público.

Sub-director en Pamplona, Pedro Riezu.—Nueva 20, 5.º mt. j d

# VIÑAS AMERICANAS

Marcial Ombràs (propietario)

Avenida del Ferrocarril, Figueras (Gerona)

Barbados y estacas en venta, por millones. Precios reducidos y autenticidad garantizada. Cinco millones de estacas, un millón de barbados.

mt. y d 48-24

# Compañia Trasatlántica de Barcelona

Servicio de vapores en el mes de Enero de 1898

LÍNEA DE LAS ANTILLAS.—New York y Veracruz.—El día 10 de Cádiz el vapor «Alfonso XII» para Puerto Rico, Habana y Veracruz.

El 20 de Santander el «Reina María Cristina» para Coruña, Habana y Veracruz.

El 30 de Cádiz el vapor «Colon».

LÍNEA DE FILIPINAS.—El día 4 de Barcelona el vapor «P. Sarrástegui», para Port-Said, Singapur y Manila.

LÍNEA DE BUENOS AIRES.—El 2 de Febrero de Barcelona el vapor «Antonio Lopez» para Aden, Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires.

LÍNEA DE FERNANDO POO.—El 30 de Cádiz el vapor «Larache» y el 25 de Barcelona el vapor «Rabat».

SERVICIOS DE AFRICA.—Línea de Marruecos: el 10 de Barcelona el vapor «Rabat» para Melilla, Málaga, Ceuta, Cádiz, Tánger, Larache, Rabat, Casablanca, Mazagán y Mogador.

SERVICIO DE TÁNGER.—El vapor «Joaquín de Piñago» saldrá de Cádiz los martes, miércoles y viernes para Tánger Algeciras y Gibraltar retornando a Cádiz los martes, jueves y sábados.

Igualmente se expiden billetes para los viajes de venida.

Para más informes en Navarra al agente en Pamplona, Ricardo Samaniego, Plaza del Castillo, 12.—Sub-agente en Tafalla D. José Rech.

10-7

# Ninguna ANEMIA

# HEMOGLOBINA

de V. DESCHIENS

VINO \* ELIXIR \* JARABE \* GRAGEAS

y HEMOGLOBINA GRANULADA

De venta en la Farmacia de D. Valentin Marquina, calle de Bolserias 3 y Nueva 1, y en todas las farmacias de la capital.

# LA CATALANA

SEGUROS CONTRA INCENDIOS A PRIMA FIJA

Capital y reservas: 30.000.000

Director gerente: D. Fernando de Delas, exdiputado a Cortes.

Abogado y Propietario.

Siniestros pagados hasta 31 de Diciembre de 1896: 4.443. valor en Ptas. 5.803.948.11

Capital asegurado en 31 Diciembre de 1896: 550.744.344.99

Esta gran Compañia que tiene asegurados 102 edificios a la Exma. Diputación de Navarra, tiene más participación en los seguros del Palacio, Instituto, Hospital y Casa de Maternidad y de Hospitales, única en su clase sostenida con fondos españoles, con su capital, social íntegro y fuertes reservas para hacer frente al pago instantáneo de los siniestros, se dedica tan sólo y exclusivamente al seguro contra incendios, a cuyo ramo destina por consecuencia, todos sus fondos.

La prosperidad de LA CATALANA es muy ventajosamente conocida por el reparto anual de dividendos activos de consideración, que hace a los accionistas. Sus oficinas centrales están en Barcelona, Dormitorio de San Francisco, núm. 3, principal y la comisión principal de Navarra en Pamplona, Plaza del Castillo número 56 tercero donde se admiten seguros a prima fija.—El misionado principal, Sebastián Gastearrea y Egúzquiza.

# CHOCOLATES Y CAFÉS

# COMPANIA COLONIAL

TAPIUCAS Y THÉS

38 recompensas industriales

Depósito general, calle Mayor, números 18 y 20.—MADRID

# SOLUCION PAUTAUBERGE

al Clorhidro-Fosfato de Cal Creosotado

El remedio más eficaz para curar:

- las ENFERMEDADES DEL PECHO
- las TOSAS RECIENTES Y ANTIGUAS
- las BRONQUITIS CRÓNICAS

L. PAUTAUBERGE, 22, Rue Jules-César, Paris y LAS PRINCIPALES BOTICAS

# Sociedad General de Transportes marítimos á vapor DE MARSELLA

SERVICIOS DEL MES DE ENERO DE 1897.

Línea directa para el Rio de la Plata

Saldrá de Barcelona el día 21 de Enero directamente para Montevideo y Buenos Aires el magnífico y rápido vapor francés

## R F A N C K

Línea para el Brasil y Rio de la Plata

Saldrán de Barcelona para Rio Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires los grandiosos y acreditados vapores franceses: el día 11 de Enero el vapor Aquitaine y el día 26 de Enero el vapor Les Alpes

Consignatarios en Barcelona, Ripol y Compañia, Plaza de Palacio—Barcelona.